



СОРОК ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

КОМИТЕТ ПО  
СПЕЦИАЛЬНЫМ  
ПОЛИТИЧЕСКИМ  
ВОПРОСАМ  
И ВОПРОСАМ  
ДЕКОЛОНИЗАЦИИ  
(ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)  
6-е заседание,  
состоявшееся в среду,  
11 октября 1995 года,  
в 15 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 6-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ХОЛОХАН (Ирландия)  
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охваченные  
другими пунктами повестки дня)\* (продолжение)

ПУНКТ 88 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ,  
ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ\*  
(продолжение)

ПУНКТ 89 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ  
КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ТЕРРИТОРИЯХ,  
НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ\* (продолжение)

ПУНКТ 90 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ  
УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С  
ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ\* (продолжение)

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА\*  
(продолжение)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за  
подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента  
опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official  
Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр  
отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для  
каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.4/50/SR.6  
6 November 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

\* Пункты, которые Комитет постановил рассматривать одновременно.

/...

*СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)*

*ПУНКТ 91 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ЖИТЕЛЯМ  
НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ  
И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ\* (продолжение)*

/...

В отсутствие г-на Мутауры (Кения) место Председателя занимает г-н Холохан (Ирландия), заместитель Председателя

Заседание открывается в 15 ч. 25 м.

**ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ** (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение) (А/50/23 (Part V, глава IX, и Part VI, глава X) и А/50/504; А/АС.109/2012, 2013 и Corr.1 и Add.1, 2015 и Add.1, 2016 и Add.1, 2017 и Add.1, 2019 и Add.1, 2020 и Add.1, 2021–2023, 2025, 2028, 2029 и Add.1 и А/30; S/1995/240 и Add.1, 404, 779)

**ПУНКТ 88 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ** (продолжение) (А/50/23 (Part IV, глава VIII) и А/50/458)

**ПУНКТ 89 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ** (продолжение) (А/50/23 (Part III, глава V)

**ПУНКТ 90 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ** (продолжение) (А/50/23, (Part IV, глава VII) и А/50/212 и Add.1; А/АС.109/L.1838; E/1995/85)

**ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА** (продолжение) (А/50/3 (глава V, раздел C)

**ПУНКТ 91 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ЖИТЕЛЯМ НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ** (продолжение) (А/50/481)

1. Г-н КОРБИН (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), выступая по пункту 90 повестки дня, говорит, что программа работы ЭКЛАК и ее вспомогательного органа, Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна (КРСК), разработанная согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, распространяется на семь самоуправляющихся территорий Карибского бассейна, которые относятся к кругу ведения Комитета, а также на три бывших зависимых территории, которые в настоящее время имеют статус свободной ассоциации. Как и Экономическая и Социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), ЭКЛАК предоставляет большинству территорий статус ассоциированных членов.

2. В 1987 году КРСК просил рассмотреть вопрос о предоставлении территориям доступа к программам и мероприятиям системы Организации Объединенных Наций; в 1990 году он создал Рабочую группу по независимым карибским странам для осуществления обзора деятельности в области развития, которой занимается Организация Объединенных Наций, и для обеспечения

предоставления территориям соответствующего статуса наблюдателей при Организации Объединенных Наций.

3. К 1994 году субрегиональная штаб-квартира ЭКЛАК в Тринидаде и Тобаго согласовала программу работы, касающуюся конкретных потребностей карибских территорий. Она предусматривала поиски путей содействия предоставлению территориям статуса наблюдателей на международных конференциях Организации Объединенных Наций в таких областях, как окружающая среда и народонаселение; составление экономического, социального и конституционного обзора десяти независимых карибских стран, который должен ежегодно обновляться; учет уровня и характера участия территорий в качестве членов, ассоциированных членов или наблюдателей в деятельности специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также в качестве участников их региональных программ; учет участия карибских территорий в осуществлении программы действий, которая была принята на встрече глав государств и правительств стран Западного полушария, в частности в области устойчивого развития, оборота наркотиков и злоупотребления наркотиками, свободной торговли в Западном полушарии, энергетического сотрудничества, телекоммуникации, науки и техники, первичной медико-санитарной помощи и в других областях; проведение в будущем исследования о влиянии предлагаемого создания в Западном полушарии зоны свободной торговли на экономику территорий и перспективах их регионально-экономической интеграции в рамках недавно созданной Ассоциации карибских государств; и подготовку анализа состояния внешней торговли между территориями и остальными странами Карибского региона.

4. Интересы самоуправляющихся территорий можно удовлетворять за счет конструктивного сотрудничества между Генеральной Ассамблеей и различными региональными комиссиями. Например, территории выиграли от участия в последующих мероприятиях в рамках Программы действий Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств и в последующих мероприятиях в рамках различных других международных конференций, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций. Сами территории призывали развивать такое сотрудничество на четырех региональных семинарах, проведенных с 1990 года в Барбадосе, Вануату, Гренаде и Папуа-Новой Гвинее, и ЭКЛАК готова осуществить свою региональную часть всестороннего исследования, посвященного самоуправляющимся территориям, идея проведения которого была выдвинута в 1990 году на Тихоокеанском региональном семинаре.

5. На Карибском региональном семинаре в Тринидаде и Тобаго в июле 1995 года во время проведения в середине Десятилетия обзора хода осуществления Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма представители территорий выразили озабоченность тем, что ключевые положения Плана действий пока не выполнены. В связи с этим в докладе о работе этого последнего семинара содержались рекомендации о том, чтобы Специальный комитет по деколонизации и ЭКЛАК провели совместное всеобъемлющее исследование по вопросу о доступе самоуправляющихся территорий к системе Организации Объединенных Наций в интересах содействия их развитию; чтобы Генеральная Ассамблея оказала ЭКЛАК содействие в осуществлении ее программы действий для карибских территорий; и чтобы ЭКЛАК оказала содействие в осуществлении различных положений Плана действий для Десятилетия за искоренение колониализма, для которого еще не создан никакой механизм, хотя Генеральная Ассамблея просила провести ряд исследований по экономическим, социальным и конституционным аспектам. В ответ на призывы самих карибских территорий ЭКЛАК готова сотрудничать с Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом в деле содействия социально-экономическому развитию этих территорий и в деле осуществления Декларации о деколонизации.

6. Г-н ДЕЖАММЕ (Франция) говорит, что он хотел бы выступить по вопросу о Новой Каледонии по пункту 18 повестки дня, несмотря на то, что его правительство продолжает иметь

оговорки в отношении компетенции Организации Объединенных Наций в делах одного из заморских департаментов или территорий Франции, которые по смыслу пункта 7 статьи 2 Устава подпадают под внутреннюю юрисдикцию Франции.

7. За последние семь лет политический, экономический и социальный климат Новой Каледонии резко изменился. После подписания в 1988 году Матиньонских соглашений под просвещенным руководством все политические силы в территории демонстрировали свое стремление восстановить мир и совместно строить свое будущее. Как известно, тремя основными положениями соглашений являются: право каледонцев на самоопределение; децентрализация; и социально-экономическая перестройка и развитие территории. Право на самоопределение планируется осуществить в 1998 году в рамках референдума, участвовать в котором смогут лишь те избиратели, которые непрерывно проживали в территории как минимум 10 лет. Что касается децентрализации, то принято решение о том, что три провинции Новой Каледонии будут управляться своими собственными избранными представителями и осуществлять широкую юрисдикцию и пользоваться ресурсами, которые соотносились бы с их потребностями. Его правительство предприняло решительные меры по содействию социально-экономическому развитию территории и уменьшению неравенства. Комитет по наблюдению за осуществлением Матиньонских соглашений собирается ежегодно для оценки хода осуществления соглашений, внесения необходимых корректив и установления новых приоритетов. В 1994 году для предоставления технических консультаций были созданы два временных комитета по наблюдению.

8. Созданы предусмотренные в соглашениях организационные механизмы. Благодаря тому, что территория стала состоять сейчас из трех провинций, которые пользуются более широкими полномочиями, улучшился доступ всех регионов к политическим и административным органам власти. Ассамблеи провинций, избранные на основе всеобщего избирательного права, функционируют нормально, и каждая провинция в полной мере участвует в процессе экономического развития.

9. Цель Франции заключается в том, чтобы и впредь содействовать гармоничному и сбалансированному экономическому развитию, в ходе которого создаются рабочие места, и с этой целью его правительство подписало с каждой провинцией несколько контрактов о развитии, как того требовали Матиньонские соглашения. В соответствии с целями, изложенными в законе 1988 года о проведении референдума, контракты являются способом создания рабочих мест равномерно по всей территории, с тем чтобы Юг не лишил рабочих мест другие провинции, и они отражают те приоритеты, которые установлены в каждой провинции. В них, в частности, предусматривается широкое осуществление проектов по строительству дешевого жилья и крупномасштабная застройка города Нумеа. Быстро и успешно осуществляются крупные программы по созданию инфраструктуры, и несмотря на неблагоприятную ситуацию на мировом рынке, расширяется экспорт никеля. В феврале 1995 года было создано Агентство по экономическому развитию Новой Каледонии, в состав которого вошли правительство Франции, правительство территории и органы власти трех провинций, при этом программа его работы направлена на развитие местных районов, развитие территории и привлечение французских и иностранных инвестиций.

10. В подготовке кадров весьма впечатляющие результаты уже достигнуты в сфере среднего и профессионально-технического образования, и в настоящее время предпринимаются усилия по строительству новых школ и подготовке дополнительных преподавателей, особенно из числа меланезийцев, в связи с увеличением числа учеников. Кроме того, с помощью агентства по развитию культуры канаков и культурного центра, финансируемого правительством, обеспечивается защита культурного своеобразия меланезийцев.

11. Для закрепления тенденций, которые наблюдались в последние семь лет, разрабатываются новые руководящие принципы удовлетворения конкретных потребностей территорий в отношении молодежи, городов, жилищного строительства, экономической диверсификации в частном секторе и признания роли обычаев в каледонском обществе.

12. Что касается проекта резолюции, который будет принят Комитетом по Новой Каледонии, то Франция с удовлетворением отмечает тот факт, что в тексте, приводимом в документе A/50/23, Part V, глава IX, учитывается общий прогресс, достигнутый в территории, и делается ссылка на диалог, установленный между сторонами под эгидой французского правительства. По этой причине его правительство не будет возражать против этого текста и не будет предлагать ставить его на голосование.

13. Матиньонские соглашения радикальным образом трансформировали отношения Новой Каледонии с окружающим регионом, и ее политические, экономические, научные и культурные контакты с соседними странами расширяются. Подтверждением этого является недавно подписанное соглашение о сотрудничестве с Вануату. Франция придает огромное значение интеграции территории в южнотихоокеанское сообщество, и она будет продолжать поощрять обмены и сотрудничество. Его правительство намерено делать все для обеспечения того, чтобы жители Новой Каледонии могли построить процветающее общество и в 1998 году при оптимальных условиях осуществить свое право на самоопределение.

14. Г-н ДЖЕЛЬБАН (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что цели Международного десятилетия за искоренение колониализма можно достичь лишь за счет конкретных действий, которые отвечали бы стремлению оставшихся колониальных народов к осуществлению своего права на самоопределение. Международному сообществу следует сделать все для подготовки народов самоуправляющихся территорий к осуществлению этого права, достижению независимости, определению своего политического статуса и устранению колониального положения, которое многие управляющие державы пытаются скрыть с помощью политических инициатив, направленных на умаление его значимости. Он приветствует усилия различных подразделений Организации Объединенных Наций, направленных на оказание помощи таким территориям, и вновь подтверждает, что Организация Объединенных Наций и управляющие державы несут общую ответственность за рассмотрение потребностей и интересов народов территорий и защиту окружающей их среды и культуры, а также за уделение первоочередного внимания диверсификации экономики и приумножению их ресурсов. Процесс деколонизации затрудняется тем, что управляющие державы используют свои военные базы в самоуправляющихся территориях в качестве предлога для сохранения контроля над этими территориями и конфискации земель в военных целях. В этой связи он обращается к Организации Объединенных Наций с настоятельным призывом выполнить свой долг и заставить управляющие державы воздерживаться от создания военных объектов и проведения ядерных испытаний в территориях, которые не должны использоваться в качестве свалки для ядерных отходов или в качестве хранилища ядерного оружия или оружия массового уничтожения. Колониальным странам следует понять, что времена изменились и что право колониальных народов на самоопределение является универсально признанным и неизбежным правом.

15. Г-н ИКБАЛЬ (Пакистан) говорит, что процесс деколонизации стоит особняком в качестве наиболее значимого вклада Организации Объединенных Наций в обеспечение свободы сотен миллионов людей по всему миру, которая была достигнута благодаря внушительному списку правовых документов и моральной и политической поддержки со стороны международного сообщества. Этот дух свободы следует любой ценой сохранить. Процесс деколонизации вошел в свою последнюю стадию, однако его стремятся заменить – как открыто, так и скрытно – новыми формами колониализма. Стремление многих людей к самоопределению игнорируется. Мировое сообщество медлит с решением вопроса об оставшихся самоуправляющихся территориях; такие

факторы, как размеры, отдаленность, географическая разбросанность или подверженность стихийным бедствиям, не должны препятствовать осуществлению народами этих территорий своего права на самоопределение и независимость. Примером может служить Джамму и Кашмир, чей народ вот уже 48 лет не может осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение. Подавление естественного стремления народов к тому, чтобы самим решать свое будущее, является не только нарушением основного права человека, но и угрозой международному миру и безопасности. Пакистан твердо верит в то, что цель деколонизации может быть достигнута, возможно даже к концу нынешнего столетия. Комитету следует рассмотреть возможность разработки стратегии постдеколонизационного миростроительства для того, чтобы предотвращать потенциальные конфликты и оказывать содействие социально-экономическому благосостоянию деколонизированных народов.

16. Г-жа ФИНЛЕЙСОН (Новая Зеландия) говорит, что ее страна, являющаяся управляющей державой по отношению к Токелау, одобряет мнение о том, что к оставшимся самоуправляющимся территориям следует применять новаторский подход, в котором тщательно учитывались бы их конкретные потребности и географическое положение. Члены недавней выездной миссии Организации Объединенных Наций в Токелау стали свидетелями значительного прогресса на пути к самоопределению, который наблюдался в течение прошедшего года. Вся страна участвует в обсуждении своего будущего и методов управления; на каждом атолле были проведены семинары по вопросам конституционного строительства и компетентным комитетом согласованы конституционные рамки. Последовательно проводимая Новой Зеландией политика заключается в том, что она будет руководствоваться чаяниями народа Токелау в том, что касается его будущего политического статуса. Она твердо привержена делу оказания постоянной помощи территории, как только состоится акт самоопределения. Она подчеркивает, что поддержка со стороны Организации Объединенных Наций была важным фактором в поддержании процесса перемен. Достигнутый замечательный прогресс является результатом плодотворного взаимодействия между Токелау, Новой Зеландией и Организацией Объединенных Наций, а также между Токелау и Новой Зеландией, что свидетельствует о том, что задача деколонизации может быть успешно решена лишь за счет общей решимости народа соответствующей территории, управляющей державы и Организации Объединенных Наций. Этот урок следует учитывать в течение второй половины Международного десятилетия за искоренение колониализма.

17. Г-н ДЖЕМИ (Индонезия) говорит, что близкий конец колониализма является одним из наиболее значительных достижений Организации Объединенных Наций, огромный вклад которой в процесс деколонизации преобразовал мировую геополитику. Исторические решения по вопросам колониализма, принятые молодыми независимыми государствами в Бандунге четыре десятилетия назад, сохраняют свою актуальность. Накопленный этими государствами общий колониальный опыт вылился в принятие исторической декларации по деколонизации; эта декларация, будучи всеобъемлющей по своему характеру, может применяться к каждой колониальной ситуации и в то же время она может учитывать конкретные особенности и исторические обстоятельства каждой территории. Именно таким подходом руководствовался Специальный комитет в своей работе. Однако в случае с несколькими оставшимися самоуправляющимися территориями, которые сталкиваются со сложными и разнообразными проблемами, необходим более гибкий, практический и новаторский подход к самоопределению. В этой связи важно решить вопрос о том, какой из имеющихся вариантов поможет реализовать подлинные чаяния и стремления соответствующего народа, который должен сам выбрать свой политический строй в соответствии со своей традиционной практикой и обычаями. Поэтому в отстаивании интересов малых территорий огромную роль играет Комитет. На управляющих державах лежит большая ответственность за содействие политическому, экономическому и социальному развитию самоуправляющихся территорий, а также за поощрение и защиту прав человека. В этом следует учитывать сложный характер различных систем ценностей и культур. В заключение он заявляет о приверженности

своей делегации делу достижения благородной цели, заключающейся в завершении процесса деколонизации.

18. Г-н САМАДИ (Исламская Республика Иран), признавая большие успехи, достигнутые в области деколонизации, говорит, что остатки колониализма еще не ликвидированы. Прежде чем будет достигнута цель полной деколонизации к концу 2000 года, необходимо будет преодолеть явные политические препятствия. Народы самоуправляющихся территорий должны иметь возможность осуществить свое право на то, чтобы самим свободно определять свое будущее. Поэтому управляющим державам следует создавать условия, которые способствовали бы пониманию ими тех возможностей, которые для них открыты, без какого-либо влияния извне. Выездные миссии Организации Объединенных Наций являются наиболее оптимальным средством оценки политических, экономических и социальных условий в самоуправляющихся территориях и определения чаяний их народов, и поэтому в вопросе направления таких миссий управляющие державы должны сотрудничать со Специальным комитетом. Они должны также содействовать экономическому прогрессу этих территорий и защищать их от различных иностранных кругов, которые эксплуатируют их природные ресурсы, лишая тем самым коренное население его права на то, чтобы контролировать свои ресурсы. Военные базы и деятельность колониальных держав в территориях также негативно сказываются на правах и интересах жителей этих территорий; такие виды деятельности, как ядерные испытания и сброс ядерного оружия и другого оружия массового уничтожения, которые были осуждены в резолюциях и решениях Организации Объединенных Наций, негативным образом сказываются на окружающей среде и экономическом развитии. Поэтому в территориях такая деятельность осуществляться не должна. В заключение он подчеркивает необходимость того, чтобы все государства-члены продолжали предпринимать решительные усилия к тому, чтобы к 2000 году избавить мир от колониализма.

19. Г-жа дез ИЛЬ (Тринидад и Тобаго), выступая от имени 13 государств-членов, являющихся членами Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что Организация Объединенных Наций и Специальный комитет по деколонизации могут по праву гордиться той важной ролью, которую они сыграли в процессе деколонизации и в содействии прогрессу подопечных и самоуправляющихся территорий в политической, экономической и социальной областях, а также в области образования. Сейчас, когда близится окончание Международного десятилетия за искоренение колониализма, Специальному комитету следует подтвердить свою приверженность осуществлению своего мандата в отношении оставшихся 17 самоуправляющихся территорий к концу этого десятилетия.

20. В ходе среднесрочного обзора Плана действий для Международного десятилетия, который проводился в июле 1995 года в Порт-оф-Спейне, особое внимание было уделено реалистическому изучению вариантов самоопределения. При рассмотрении этих вариантов было отмечено, что Специальному комитету следует руководствоваться резолюциями Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) и 1541 (XV) от 14 и 15 декабря, соответственно, а также другими вариантами, которые согласовывались бы с Уставом Организации Объединенных Наций и другими соответствующими международными документами. Было подчеркнуто, что законные акты самоопределения следует осуществлять с участием Организации Объединенных Наций ввиду ее богатого опыта в проведении таких мероприятий. На семинаре был также сделан вывод о том, что продолжающееся изучение всего комплекса вариантов самоопределения остается важнейшей задачей Специального комитета.

21. По докладу Специального комитета можно судить о том, что в отношении многих оставшихся самоуправляющихся территорий не имеется обновленной информации о чаяниях населения в том, что касается его будущего политического статуса. Кроме того, между выездными миссиями перерывы бывают очень большими, и существует признанная необходимость того, чтобы управляющие державы соответствующим образом выясняли пожелания населения. Комитет также отметил, что некоторые территории отдают предпочтение вариантам, связанным с самоопределением, а не независимостью, в то время как другие территории уделяют



первостепенное внимание необходимости обеспечить социально-экономическое развитие прежде, чем определять свой будущий политический статус.

22. В свете этих выводов управляющим державам тем более необходимо сотрудничать со Специальным комитетом, который продемонстрировал свою готовность применять практический, гибкий и новаторский подход к вопросу об урегулировании положения в территориях. Такое сотрудничество обязательно будет предусматривать своевременное предоставление обновленной информации о территориях, приглашение выездных миссий и полное участие всех управляющих держав в деятельности Специального комитета. Выездные миссии остаются важным механизмом, с помощью которого Комитет может из первых рук получить информацию о политических, экономических и социальных условиях, и перерывы более чем в 10 лет между такими миссиями являются неприемлемыми. Другим управляющим державам следует брать пример с Новой Зеландии, участие которой в работе Комитета является образцовым.

23. Большинство оставшихся территорий являются небольшими островами, которые сталкиваются с особыми проблемами в силу своей экономической и экологической уязвимости, и в этой связи важно расширять помощь этим территориям со стороны системы Организации Объединенных Наций. Страны КАРИКОМ высоко оценивают принятие резолюции 49/21 Генеральной Ассамблеи от 2 и 20 декабря 1994 года, а также резолюции 95/33 Исполнительного совета ПРООН, в которых санкционируется оказание постоянной помощи карибским странам в связи с ущербом, нанесенным недавними ураганами. Они также поддерживают расширение участия оставшихся территорий в региональных соглашениях о сотрудничестве и расширение их доступа к субрегиональным программам и мероприятиям системы Организации Объединенных Наций.

24. Страны КАРИКОМ высоко оценивают деятельность Департамента общественной информации по вопросам, относящимся к деколонизации. Однако распространение информации по этим вопросам оставляет желать лучшего, и мероприятия Департамента в самоуправляющихся территориях следует укрепить.

25. На заключительном этапе процесса деколонизации необходимо постоянно изучать новаторские подходы к удовлетворению особых потребностей каждой из оставшихся самоуправляющихся территорий. Хочется надеяться на то, что Комитет завершит свою работу в отведенные ему сроки. В этой связи следует подтвердить приверженность государств-членов резолюциям Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) и 1541 (XV) и Плану действий за искоренение колониализма, который был принят в 1991 году.

26. Г-н МВАМБУЛУКУТУ (Объединенная Республика Танзания) настоятельно призывает все государства-члены активнее включиться в обсуждение вопроса о деколонизации. Тот факт, что оставшиеся самоуправляющиеся территории представляют собой небольшие острова с немногочисленным населением, отнюдь не означает, что они в меньшей степени имеют право на самоопределение. Прогресс, который наблюдается в последнее время в Южной Африке и за который Организации Объединенных Наций необходимо отдать должное, показал, какое значение имеют настойчивые действия с ее стороны. С недавним приемом Палау в члены Организации Объединенных Наций система опеки Организации Объединенных Наций стала достоянием истории, а сама Организация еще на один шаг приблизилась к достижению своей конечной цели – всеобщего членства. Ей следует призвать все государства-члены ускорить осуществление Плана действий Международного десятилетия за искоренение колониализма. В некоторых случаях, таких, как Западная Сахара, необходимы более активные усилия, а правительство Марокко и фронт ПОЛИСАРИО необходимо призвать сотрудничать с МООНРЗС, с тем чтобы выйти из создавшегося тупика.

27. *Специальный комитет по деколонизации продолжает прилагать заслуживающие одобрения усилия по осуществлению Плана действий, в связи с чем следует отметить проведенные Комитетом семинары по ознакомлению жителей колониальных территорий с их правом на самоопределение и обязательствами и обязанностями управляющих держав, Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целом.*

28. *Специальный комитет всегда подчеркивал большое значение участия в его работе управляющих держав. Его делегация выражает надежду на то, что управляющие державы прислушаются к адресованным им призывам работать в тесном взаимодействии с Комитетом, и в этой связи выражает признательность Новой Зеландии за ее постоянное сотрудничество с Комитетом и выполнение своего обязательства по статье 73е Устава. Она выражает надежду на то, что число управляющих держав, принимающих выездные миссии Организации Объединенных Наций на находящиеся в их юрисдикции территории, увеличится.*

29. *В интересах решения проблем, затронутых рядом государств-членов, прилагаются все усилия для упорядочения работы Специального комитета и изменения ее с учетом изменений в мире. Его делегация с удовлетворением отмечает дальнейшую рационализацию работы Комитета и заявляет о своем намерении и впредь конструктивно поддерживать будущие усилия Комитета в этом направлении. Вместе с тем она выражает надежду на то, что не будут предприняты попытки сорвать работу Комитета или увести его в сторону от выполнения его четко сформулированного мандата. Новое толкование права народов на самоопределение, которое вступало бы в противоречие с Уставом и Декларацией о деколонизации, неприемлемо.*

30. *Г-н АРКРАЙТ (Соединенное Королевство) говорит, что Соединенное Королевство, в ведении которого находятся 10 зависимых территорий, сохраняет свою твердую приверженность принципу самоопределения. Вместе с тем, к его сожалению, в проектах резолюций и решений, представленных Комитету, по-прежнему не находит отражения значительное различие между самоопределением и независимостью. Комитету по-прежнему представляются документы с устаревшими и неуместными формулировками, хотя исполняющий обязанности Председателя Специального комитета признал, что у несамоуправляющихся территорий имеются другие варианты. Совершенно неверно отождествлять самоопределение исключительно с независимостью.*

31. *Достижения Британии в том, что касается деколонизации, заслуживают одобрения. Соединенное Королевство по-прежнему весьма серьезно относится к своим обязательствам по Уставу Организации Объединенных Наций, связанным с развитием самоуправления в его зависимых территориях. В рамках договорных обязательств оно сохраняет твердую приверженность делу обеспечения совместно с местными избранными правительствами того, чтобы их конституционное устройство продолжало отвечать интересам и чаяниям их народов. В каждой территории регулярно проводятся свободные выборы. В связи с этим просьба Специального комитета в адрес Соединенного Королевства как управляющей державы о проведении обзоров конституционных положений или выяснении с помощью референдумов мнений жителей территорий представляется неуместной. Соединенное Королевство готово рассмотреть любые предложения, выдвинутые самими жителями.*

32. *Его правительство также серьезно относится к своим обязательствам, касающимся экономических потребностей зависимых территорий. В связи с этим также вызывает разочарование проект резолюции по вопросу об иностранных экономических кругах, поскольку в нем игнорируются те выгоды, которые могут получить зависимые территории от деятельности иностранных экономических кругов. По признанию многих избранных правительств территорий, такие инвестиции играют положительную и полезную роль, особенно если говорить о небольших островах с ограниченным капиталом и незначительными запасами собственных природных ресурсов, и это Специальному комитету также следует признать.*

33. Г-н ГАМИТУ (Португалия) говорит, что Специальный комитет и Генеральная Ассамблея внесли значительный вклад в успешную деятельность Организации Объединенных Наций по достижению самоопределения и независимости подавляющего большинства колониальных стран и народов. Даже сегодня, когда эта задача представляется почти выполненной, важно подчеркнуть, что принципы и нормы, регулировавшие этот процесс, по-прежнему верны и могут применяться к остальным самоуправляющимся территориям.

34. Со времени восстановления демократии Португалия всегда сотрудничала со Специальным комитетом и играла активную роль в осуществлении права на самоопределение ее бывших колоний. В своем качестве управляющей державы самоуправляющейся территории Восточный Тимор она оказывала Комитету максимальное содействие, несмотря на то что она, по существу, была лишена возможности выполнять свои обязанности. В соответствии с этими обязанностями она прилагала усилия по улучшению положения в области прав человека в Восточном Тиморе и проводила прямые переговоры с Индонезией под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в целях поиска справедливого, всеобъемлющего и приемлемого по международным стандартам способа решения этого вопроса. Особое внимание уделялось также вовлечению в этот диалог жителей Восточного Тимора. Португалия считает, что не может быть альтернативы мирному и согласованному путем переговоров урегулированию, при котором обеспечивалось бы полное уважение законных прав жителей Восточного Тимора, и выражает надежду на то, что на следующем раунде переговоров между Португалией и Индонезией возобладает открытый и конструктивный подход, который позволит выдвинуть позитивные предложения по данному вопросу.

35. Г-н СНУССИ (Марокко) говорит, что, хотя Марокко как никогда полно решимости бороться за восстановление своей территориальной целостности, которой оно было лишено в результате колонизации, оно постоянно стремилось найти справедливый и окончательный путь решения проблемы Сахары. Его страна выступила инициатором идеи организации референдума по вопросу о самоопределении в Сахаре и затем всемерно содействовала его подготовке, идя на значительные материальные жертвы; в связи с этим вызывает разочарование тот факт, что после принятия, несмотря на серьезные оговорки, его правительством 26 июня 1995 года критериев Генерального секретаря для идентификации в соответствии с резолюцией 725 (1991) Совета Безопасности эти критерии оказались полностью отвергнутыми в результате действий другой стороны, связанных с представительством.

36. После этого Марокко приняло компромиссный вариант толкования и применения критериев, предложенных Генеральным секретарем, которые другая сторона в конечном итоге без энтузиазма приняла. Несмотря на принятие, она поручила своим шейхам – вождям племен – почти систематически отказывать всем, кто подает заявки на идентификацию в соответствии с критериями 4 и 5, но при этом сама приняла заявления двух мужчин: Башира Саида и Абдулы Азиза, невзирая на тот факт, что любые заявители могут быть приняты только Комиссией по идентификации; это также относится к заявителям, проживающим за пределами территории. Марокко подтверждает свое стремление к восстановлению полного гражданства сахарцев, живущих за пределами территории, как она это сделала в отношении сахарцев, проживающих в самом Марокко. В то же время оно подчеркивает необходимость сохранить присутствие Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, поскольку она является силой, гарантирующей стабильность в регионе.

37. На каждом заседании Комитета ведется разговор о необходимости диалога для решения проблем, некоторые из которых являются реальными, а некоторые – нет. Вместе с тем уже имеется план урегулирования под эгидой Совета Безопасности и Генерального секретаря, а доклады по данному вопросу выходят раз в две недели. Тем не менее Марокко более 15 раз предпринимало попытку начать диалог, однако каждый раз кто-то, кто явно пользуется большим

влиянием, добивался того, что он заканчивался безрезультатно. Пришло время приступить к серьезным действиям. В плане урегулирования определены четкие правила и сроки регистрации и идентификации. Он готов ручаться, что никто не сможет обвинить его страну в несоблюдении их. Едва ли Марокко виновато в том, что лица, утверждающие, будто они выступают от имени более 30 000 беженцев, по существу представляют крошечную долю подлинных сахарцев. Более 181 000 уже зарегистрированных лиц соответствовали критериям, установленным Генеральным секретарем и одобренным Советом Безопасности в резолюциях 725 (1991) и 907 (1994) и принятым обеими сторонами. Осталось более 25 000 человек, которые в настоящее время живут в лагерях. Право принимать или отклонять заявления принадлежит Комиссии по идентификации, и никто не вправе помешать любому сахарцу прийти в Комиссию. Кроме того, в самом Марокко насчитывается 700 000 возможных кандидатов, представляющих три поколения сахарцев, живущих в изгнании. Другие критерии, не связанные с испанской переписью 1974 года, были сознательно проигнорированы. Было сделано заявление о том, что четыре критерия, признанные обеими сторонами, будут недействительны, если в соответствии с ними право на идентификацию не получают Абдул Азиз и Башир Саид, несмотря на то, что они не фигурировали в материалах переписи 1974 года, а в 1973 году оба фактически находились в Марокко.

38. Несмотря на усилия Миссии и добрую волю его страны, операция по идентификации столкнулась с задержками, о которых Марокко сожалеет и за которые оно не несет никакой ответственности. Совсем недавно – в августе 1995 года – оно заявило Генеральному секретарю протест в связи с различными проволочками, которые ставят под угрозу осуществление плана урегулирования. Оно также обратило его внимание на толкование и применение критериев для идентификации на местах, которые противоречат духу и букве плана урегулирования. Его страна проявляла большое терпение, всегда была готова к сотрудничеству и пошла на значительные жертвы. Пора решить этот вопрос раз и навсегда. Комитету следует также информировать Генеральную Ассамблею о том, что Миссии становится все труднее работать как в финансовом, так и в оперативном плане. В этой области существуют реальные проблемы, которые необходимо решить.

39. Г-н АРКРАЙТ (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), выступая в порядке осуществления права на ответ, ссылается на заявление представителя Эквадора, с которым он выступил ранее и в котором он высказался за решение спора вокруг суверенитета Фолклендских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов. Позиция Соединенного Королевства по этим вопросам хорошо известна и недавно была изложена в заявлении в порядке осуществления права на ответ в связи с выступлением премьер-министра Аргентины в Генеральной Ассамблее 27 сентября 1995 года.

Заседание закрывается в 17 ч. 20 м.